

玉造教会ニュース 7月号

シャローム

2022年7月3日 468号

発行：玉造教会 評議会

編集：玉造教会 広報委員会

〒540-0004

大阪府中央区玉造2-24-22

TEL 06-6941-2332

FAX 06-6941-2605

時の恵み

シスター梶野

『光陰矢のごとし』と言われますが、時は一刻一刻過ぎていきます。春が過ぎ、夏が来て、四季は毎年めぐってきます。無限に続くように思われますが、その中でわたしたちは着実に年をとり、身体も弱っていきます。同じ時は再び訪れないことを、この自然の時の流れに別れを告げなければならない時があることに気づきます。

「永遠は今のこと、この時の中で、永遠は紡ぎだされています。わたしの永遠はわたしの時の中で、生きてきたものによってだけ構成されます。わたしのこの世のいのちという時の中で、わたしの永遠が熟していきます。」(岩島忠彦著『キリスト教についての21章』女子パウロ会 81頁参照)

わたしの生きた時のしずくが集まって、わたしの永遠を作りあげていくのです。日々の営みの中で自分が抱えている種々の問題、課題の中で、より尊いもの、より真実なもの、より誠実なものへの促しに、どのように応えているのでしょうか。滅びないものに対して、勇気をもって方向転換しているのでしょうか。

時の流れ(クロノス)の中で出会う永遠とは、神様との出会いの時(カイロス)、恵みの訪れといえるのではないのでしょうか。

わたしは『川の流れのように』という歌が大好きです。一時期この歌詞に感動しました。

自然のいのちが時の流れのように過ぎ越していく。おだやかに身をまかせ……

でも、カトリック信者にとって、川の流れの中で、自分の小さなエゴと損得勘定で動き、忙しさと気晴らしのみで時を過ごすなら、わたしの時は永遠の実を結ばないでしょう。

今の時こそが永遠への準備の時であることを意識して、神様の前で永遠の宝を身に着けることの大切さを学び、今、この時を生きていくすべを培いたいものです。

The Blessing of Time

Sr. Yoshiko Kajino

Time is said to be "like a light-headed arrow," but it goes by every moment. Spring has passed, summer has arrived, and the four seasons come every year. It seems to last indefinitely, but in it we are steadily growing older and weakening. I realize that there are times when I have to say goodbye to this natural flow of time that I will not come again at the same time.

"Eternity is now, in this time, eternity is spun. My eternity is composed only of what has lived in my time. In the time of my life in this world. Inside, my eternity will ripen." (See Tadahiko Iwashima, *On Christianity, Volume 21: Daughters of St. Paul*, p. 81.)

The drops of my life, gathered together, create my eternity. How do you respond to the urge to be more precious, truer, and more sincere among the various problems and challenges you face in your daily work? Do you have the courage to change direction for something that does not perish?

The eternity that you meet in the passage of time (Kronos) can be said to be the arrival of grace when you meet God (Kairos).

I love the song "Like the flow of a river." I was impressed by these lyrics for a while.

The life of nature passes over like the passage of time. Leave yourself calmly . . .

But for Catholics, my time will not bear eternal fruit if I move in the flow of the river with my little ego, focusing on profit and loss, and spending time only in busyness and with distractions.

Recognizing that this time is the time to prepare for eternity, I want to learn the importance of wearing this eternal treasure in front of God and cultivate a way to live this time now. . .